



Australian Government

Job
Services Australia
people • skills • jobs

مساعدة للعمال الذين خسروا وظائفهم مؤخراً في قطاع صناعة السيارات

- الإحالة والتعيين في الوظائف
 - تقييم شامل للمهارات
 - تنمية المهارات والتدريب المناسب لاحتياجات سوق العمل المحلية وفرص الوظائف المحددة
 - إحالة إلى الفرص التعليمية أو التدريبية، بما فيها برنامج أماكن الإنتاجية (Productivity Places Program)، أو برنامج اللغة والقراءة والكتابة والحساب (Language, Literacy and Numeracy Program)، أو برنامج تعليم الإنكليزية للمهاجرين الراشدين (Adult Migrant English Program)
 - مساعدة في الحصول على التراخيص أو الشهادات أو المؤهلات الأخرى
 - فرص خبرة العمل.
- سيجتمع مقدّم خدمة Job Services Australia معك بصورة منتظمة لمراجعة Employment Pathway Plan التي أعدها لك. كما أنه يستطيع استخدام Employment Pathway Fund الذي يمكن الاستفادة منه لتمويل أجزاء من التدريب والمعدات والتوظيف.
- كذلك يستطيع مقدّم خدمة Job Services Australia توفير التدريب المخصص للصناعة المعنية، حيث يتم تدريب مجموعات من عمال قطاع صناعة السيارات بما يلائم فرصاً وظيفية لدى رب عمل آخر.
- ستكون مؤهلاً لهذه المساعدة بعد ستة أشهر من الاستغناء عن خدماتك.

Productivity Places Program

- قد تتمكن أيضاً من الحصول على تدريب بمستوى Certificate III وأعلى في نطاق واسع من الصناعات والمهن التي تتوفر فيها وظائف.
- للمزيد من المعلومات اتصل بمقدّم خدمة Job Services Australia المحلي أو تفضّل الموقع productivityplaces.deewr.gov.au

إذا استغني عن خدماتك في قطاع صناعة السيارات، هناك مساعدات متخصصة مُنحة لك بواسطة "برنامج التعديل الهيكلي في قطاع صناعة السيارات" (Automotive Industry Structural Adjustment Program).

للحصول الفوري على خدمات التوظيف المكثفة، سجّل لدى أحد مقدّمي "خدمة الوظائف أستراليا" (Job Services Australia).

أين تبدأ

1. اختر أحد مقدّمي خدمة Job Services Australia القريبين منك

للعثور على أقرب مقدّم لخدمة Job Services Australia، اتصل على الرقم 13 17 64 أو تفضّل الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

2. اجتمع مع مقدّم خدمة Job Services Australia

سيقيم مقدّم خدمة Job Services Australia ظروفك بالتفصيل ويقدم لك خدمات المساعدة المكثفة.

مساعدة يمكنك الحصول عليها

- سيعدّ مقدّم خدمة Job Services Australia خطة مسار وظيفي (Employment Pathway Plan) شخصية لمساعدتك في العثور على وظيفة أخرى بأسرع ما يمكن. يمكن أن تشمل هذه الخطة ما يلي:
- مساعدة في إعداد خلاصة مؤهلاتك وخبرتك وطلبات العمل ومهارات إجراء المقابلات وأساليب تقديم نفسك وعرض مؤهلاتك
 - نصائح حول البحث عن عمل، وخيارات المهن المختلفة، وبرامج التوظيف
 - معلومات عن الوظائف الشاغرة واستخدام تسهيلات البحث عن عمل المقدّمة من Centrelink ومقدّمي خدمة Job Services Australia، بما في ذلك موقع jobsearch.gov.au الخاص بـ JobSearch، وهو أحد أكبر مواقع الوظائف الأسترالية وأكثرها استخداماً

مساعدة تخصصية

مساعدة لتدبير شؤونك المالية

تعرض Centrelink نصائح مالية مجانية ومحايدة بشأن تعويض الاستغناء عن خدمتك الذي تلقّيته والمساعدات الحكومية.

يرجى ملاحظة ما يلي: تعتمد الأهلية للحصول على دعم الدخل على ظروفك الشخصية، بما فيها دخلك وموجوداتك. إذا كنت مؤهلاً لدعم دخلك فقد لا يتوفر لك لمدة يتم تحديدها تبعاً للمبلغ الذي تلقّيته كتعويض عن الإجازات أو الاستغناء عن خدمتك.

للمزيد من المعلومات اتصل بـ Centrelink على الرقم 13 24 90 أو تفضّل الموقع centrelink.gov.au

Special Child Care Benefit

إذا كنت تواجه صعوبة في الوفاء بتكاليف رعاية طفلك نتيجة الاستغناء عن خدماتك فقد تكون مؤهلاً لإعانة رعاية الطفل الخاصة (Special Child Care Benefit). للمزيد من المعلومات اتصل بـ Family Assistance Office على الرقم 13 61 50.

General Employee Entitlements and Redundancy Scheme

إذا خسرت وظيفتك لأن رب عملك أعلن إفلاسه أو قام بتصفية مصلحته دون أن تكون لديه أرصدة كافية لدفع مستحقّاتك غير المدفوعة، فقد تكون مؤهلاً للاستفادة من برنامج الاستغناء عن خدمات العمال ومستحقّاتهم العامة (General Employee Entitlements and Redundancy Scheme) (GEERS).

للمزيد من المعلومات اتصل بالخط المباشر التابع لـ GEERS على الرقم 1300 135 040 أو تفضّل الموقع workplace.gov.au/geers

Securing Apprenticeships Program

إذا كنت متتلمذاً حرفياً أو متدرباً وتم الاستغناء عنك، يستطيع برنامج تأمين التلمذات الحرفية (Securing Apprenticeships Program) مساعدتك على البقاء على اتصال بالقوى العاملة كي تتمكن من إكمال تدريبك.

تتوفر إعانة الأجر بموجب Securing Apprenticeships Program لأرباب العمل، بمن فيهم مؤسسات تدريب المجموعات، الذين يعيدون تعيين متتلمذ حرفي أو متدرب مؤهل.

للمزيد من المعلومات اتصل بخط الإحالات لدى Australian Apprenticeships على الرقم 13 38 73 أو تفضّل الموقع australianapprenticeships.gov.au

مستحقّات الاستغناء عن الخدمة

إذا استُغني عن خدماتك وكنت تعتقد أنك لم تحصل على المستحقّات المؤهل لها، اتصل بـ Fair Work Australia.

سيساعدك Fair Work Australia على استعادة مستحقّاتك غير المدفوعة.

يمكنك الاتصال بخط المساعدة لدى Fair Work Australia على الرقم 1300 724 200.

التزاماتك

إذا كنت تتلقى Newstart أو علاوة الشبيبة (Youth Allowance) أو دفعة تربية الأطفال (Parenting Payment) وكانت عليك متطلبات مشاركة، فسيكون عليك البحث عن عمل والمشاركة في أنشطة تساعدك في العثور على عمل.

سيدرس مقدّم خدمة Job Services Australia ظروفك الشخصية ويتفاوض معك على أنشطة مناسبة سيتم ضمّها إلى Employment Pathway Plan الخاصة بك.

إذا كنت لا تستطيع المشاركة في أنشطة، عليك بحث الأمر مع مقدّم خدمة Job Services Australia. إذا تخلّفت عن القيام بالأنشطة المتفق عليها فقد يؤثر ذلك على دفعات دعم دخلك.

حقوقك في حماية خصوصياتك

إن معلوماتك الشخصية محمية بموجب قانون حماية الخصوصية لعام 1988 (Privacy Act 1988)، كما يجوز حماية معلوماتك أيضاً بموجب قانون (إدارة) الضمان الاجتماعي لعام 1999 (Social Security (Administration) Act 1999) (إذا كنت تتلقّى دعماً لذلك مثلاً). ويمكن تبادل معلوماتك بين مقدّم خدمة Job Services Australia و Department of Education, Employment and Workplace Relations (DEEWR) و Centrelink ودوائر ووكالات الحكومة الأسترالية الأخرى لتمكين هذه المؤسسات من تزويدك بأنسب الخدمات التي تلبي احتياجاتك.

للمزيد من المعلومات عن خصوصياتك استقرس من مقدّم خدمة Job Services Australia، DEEWR، أو تفضّل الموقع privacy.gov.au

ضمانة خدمتنا لك

ضمانة الخدمة

ستتلقّى خدمات توظيف شخصية مستمرة من جانب مقدّم خدمة Job Services Australia. ستراعي هذه الخدمات ظروفك وخلفيتك. للاطلاع على كل ضمانات الخدمة تفضّل الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

مدونة العمل

يُتعاقد مع مقدّم خدمة Job Services Australia لتقديم خدمات التوظيف التي تمولّها الحكومة الأسترالية، وقد وافقوا على مدونة العمل الخاصة بخدمات التوظيف وهم ملتزمون بها. للاطلاع على مدونة العمل تفضّل الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

للمزيد من المعلومات

اتصل على الرقم 13 17 64 أو تفضّل الموقع deewr.gov.au/jobservicesaustralia

اتصل بـ Centrelink على الرقم 13 28 50 أو تفضّل الموقع centrelink.gov.au

للحصول على نصائح حول تحمّل نتائج الاستغناء عن خدماتك تفضّل Beyond Blue في الموقع beyondblue.org.au